

591618-2026 - Procedură concurențială

Germania – Comutatoare – Erneuerung von Primär- und Sekundärkomponenten bestehender 35-kV-Schaltanlagen einschließlich Lieferung und Montage

OJ S 165/2026 27/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Saarbahn Netz GmbH

E-mail: einkauf@sw-sb.de

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare urbane, de tramvai, troleibuz sau de autobuz

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Erneuerung von Primär- und Sekundärkomponenten bestehender 35-kV-Schaltanlagen einschließlich Lieferung und Montage

Descriere: Die 35-kV-Schaltanlagen der Unterwerke Mainzer Straße (UW 11), Rathaus (UW 12) und Hauptbahnhof (UW 13) sind ein wesentlicher Bestandteil der 750-V-DC-Bahnstromversorgung der Saarbahn Netz GmbH und gewährleisten die Energieversorgung des Fahrleitungsnetzes. Die im Jahr 1995 errichteten Unterwerke umfassen unter anderem 35-kV- und DC-Schaltanlagen sowie die zugehörige Steuerungs-, Schutz- und Versorgungstechnik. Aufgrund der Abkündigung der eingesetzten Schutz- und Leittechnikkomponenten sowie der nicht mehr verfügbaren Ersatzteile sind zur Sicherstellung der langfristigen Versorgungssicherheit Retrofit-Maßnahmen an den 35-kV-Schaltanlagen erforderlich. Die geplanten Umbau- und Erneuerungsmaßnahmen sind in den Leistungsabschnitten 1 bis 3 beschrieben.

Identificatorul procedurii: 2a920c2c-8da4-4c92-91fd-0481fef0152b

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31214000 Comutatoare

Clasificare suplimentară (cpv): 31682300 Echipament de tensiune medie, 45315400 Instalații de înaltă tensiune

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Erneuerung von Primär- und Sekundärkomponenten bestehender 35-kV-Schaltanlagen einschließlich Lieferung und Montage

Descriere: Die 35-kV-Schaltanlagen der Unterwerke Mainzer Straße (UW 11), Rathaus (UW 12) und Hauptbahnhof (UW 13) sind ein wesentlicher Bestandteil der 750-V-DC-Bahnstromversorgung der Saarbahn Netz GmbH und gewährleisten die Energieversorgung des Fahrleitungsnetzes. Die im Jahr 1995 errichteten Unterwerke umfassen unter anderem 35-kV- und DC-Schaltanlagen sowie die zugehörige Steuerungs-, Schutz- und Versorgungstechnik. Aufgrund der Abkündigung der eingesetzten Schutz- und Leittechnikkomponenten sowie der nicht mehr verfügbaren Ersatzteile sind zur Sicherstellung der langfristigen Versorgungssicherheit Retrofit-Maßnahmen an den 35-kV-Schaltanlagen erforderlich. Die geplanten Umbau- und Erneuerungsmaßnahmen sind in den Leistungsabschnitten 1 bis 3 beschrieben.

Identificator intern: LOT-0001 E73637779

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31214000 Comutatoare

Clasificare suplimentară (cpv): 31682300 Echipament de tensiune medie, 45315400 Instalații de înaltă tensiune

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Auszug aus dem Handelsregister. Wenn nicht vorhanden, Auszug aus einem Berufsregister oder vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung

(Nachweise nicht älter als 6 Monate) ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tarifl. Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers oder eine gleichwerte Bescheinigung der zuständigen Stelle des Bieters aus seinem Herkunftsland (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -Eigenerklärung zur Eignung (Abgabe des ausgefüllten Formulars erforderlich, siehe Anlage.) -Erklärung zur Bietergemeinschaft (Abgabe des ausgefüllten Formulars erforderlich, siehe Anlage.) -Verpflichtungserklärung zum Saarländischen Tariftreue# und Fairer#Lohn#Gesetz (STFLG) gemäß den vorzulegenden, zutreffenden Anlagen/Formularen -Eine Ortsbesichtigung vor Angebotsabgabe ist zwingend erforderlich. Der Besichtigungsnachweis ist dem Angebot beizufügen. Der Ansprechpartner für die Durchführung der Ortsbesichtigung wird in der Angebotsphase über die Vergabeplattform mitgeteilt. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachunternehmererklärung (Ausgefülltes Formular einreichen, siehe Anlage.) ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Allgemeine Unternehmensauskunft/-darstellung (Firmenpräsentation mit Unternehmensstruktur und Organigramm) -Sofern es sich um Konzerngesellschaften handelt, sind die Nachweise der Gesellschaft vorzulegen, die sich um die Ausführung des Auftrages bewirbt. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Gesamtjahresumsatzerklärung für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Für Unternehmen, die weniger als drei Jahre bestehen, sind die Erklärungen

jeweils nur bezogen auf die bislang abgeschlossenen Geschäftsjahre abzugeben. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Raport financiar

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Vorlage einer aktuellen Bonitätsauskunft eines anerkannten Auskunftsanbieters (z. B. Creditreform, CRIF) oder einer Bankauskunft; der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein. Gleichwertige Nachweise werden anerkannt. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit gilt als nicht nachgewiesen, wenn ein Insolvenzverfahren eröffnet wurde, ein Insolvenzantrag anhängig ist oder sonstige Tatsachen vorliegen, die die ordnungsgemäße Erfüllung des Auftrags konkret gefährden. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Nachweis einer Haftpflichtversicherung mind. 3 Mio. Euro für Personenschäden, mind. 3 Mio. Euro für Sachschäden, mind. 1 Mio. Euro für Vermögensschäden, Jahreshöchstleistung: mind. jeweils das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. - Nachweis einer Umwelt-Versicherung mind. 2,5 Mio. Euro für Umwelthaftpflichtversicherung, mind. 3 Mio. Euro für Umweltschadenbasisversicherung Jahreshöchstleistung: mind. jeweils das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachzuweisen sind mindestens drei erfolgreich abgeschlossene Referenzaufträge im Europäischen Wirtschaftsraum, die innerhalb der letzten fünf Jahre vor Ablauf der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge ausgeführt wurden, über die Errichtung, Erneuerung oder Modernisierung von 30- bis 36-kV-Mittelspannungsanlagen mit vergleichbarem Leistungsumfang und vergleichbaren betrieblichen Anforderungen. Für jede Referenz sind Auftraggeber, Projektbezeichnung, Leistungsort, Leistungsumfang und Ausführungszeitraum anzugeben. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachweis des Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criteriu: Securitatea aprovizionării

Descrierea criteriului de selecție: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Bestätigung, dass die zur vertragsgemäßen Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen erforderlichen Kapazitäten für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung stehen. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E73637779>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E73637779>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Descrierea garanției financiare: gemäß Checkliste und Vertragsunterlagen.

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 24/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Mit dem zuvorstehenden Satz "Eine Nachforderung von Unterlagen ist teilweise ausgeschlossen" ist gemeint: die Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: siehe Checkliste.

Acord financiar: .

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Saarlandes

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Saarbahn Netz GmbH

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Saarbahn Netz GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Saarbahn Netz GmbH

Număr de înregistrare: Berichtseinheit-ID 00006977

Adresă poștală: Heuduckstraße 36

Localitate: Saarbrücken

Cod poștal: 66117

Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Țara: Germania

E-mail: einkauf@sw-sb.de

Telefon: +49 681 587 2052

Adresa de internet: <http://www.saarbruecker-stadtwerke.de/>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Saarlandes

Număr de înregistrare: 06815014994

Localitate: Saarbrücken

Cod poștal: 66119

Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefon: 06815014994

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: ce0b6757-a13f-4e0b-a9c2-dc2c344dfc02 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 25/08/2026 15:38:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 591618-2026

Numărul ediției JO S: 165/2026

Data publicării: 27/08/2026